

De Mama ihr jruuß Wösch

Margret Nischalke

Wenn de Mama fröhe saat: "Morje han ech jruuß Wösch", dann woßte mir Pänz, dat me oos net esu vell ze zänke, on dofüe jet mie ze helefe hatten.

De jruuß Wösch fing at nommendaachs vüehere aan. Dann jing de Mama en de Wöschköch on däät de Wösch sortiere. De Kochwösch, dat woa Desch- on Bettwösch, weiße Handdööche, Lenge - Ondewösch on Naakshemde, die däät se en ene Bütt met Soda enweiche. Dann leet de Mama der jruuse Wöschkessel voll Wasse laufe, on mooch et Föüe dronnesch aan. Jäänt

Owend wenn et Wasse warm wue däät se Persil drenn oblüüse. Dann däät de Mama de weiß Wösch ousem Enweichwasse erous vrenge (Schleudere jov et jo noch kein) on en de Wöschkessel erenn. Met enem lange Holzlöffel däät se dann alles joot endöue on jleichmäßeche vedeile. En et Enweichwasse kom dann et helle Bont. De Mama jing dann wennesch em Owend noch e paamol eraff en de Wöschköch füe ze stoche on Holz on Kolle nohzelääje, on füe de Wösch noch enz ömzerühre. Zelätz kommen noch e paa Klütte ob et Föüe, on de Wösch

wue noch enz jot enjestomp. Dann kom de Deckel drop, on esu konnt se üwwe Naach langsam aan et Koche kunn.

Morjens stond de Mama at en alle Herrjottsfröh ob on leef en de Wöschkösch. Se däät dann die kochendheiße Wösch met demm lange Holzlöffel en Zeitlang hin on her schwenke on emme widde jot enstompe. De janz Wöschkösch woa dann eine Schwadem, dat me koum de Hand vüe de Aure sehn konnt. Schließlech däät de Mama die jruuse Deil Stöck füe Stöck ob der lange Holzlöffel obwecke, jet avdröpse losse on en de Wöschemann widde avwecke. Dann leet de Mama de Wöschkessel leddesch laufe. Die heiße Wöschbröh fing se met Eimere ob on schott se en en jruuß zinke Wöschbütt. Die hat se vüehere ob ene Holzbock jestallt, dat se sech net esu deef ze böcke broucht. Dodrenn wueren dann de Handdöche on Leiwösch noch om Wöschbrett met de Wuezelbüesch jeschrupp. En de Wöschkessel leet de Mama fresch Wasse enlaufe füe de Ress Jloot noch ouszenötze, dann konnt dat noch jet warm

were füe Ouswöschwasse. Wenn mir Pänz dann feadesch on en de Scholl woaren, däät de Mama die Wöschemann met de Betton Deschwösch ob de Dameschone on fuhr domet, wie all Löck, die ob de Schöztbahn wunnten, aan de Deich, füe de Wösch ouszewösche. Am Deich woaren fröhe Treppche von wo me jot aan et Wasse kom. Do däät de Mama de Wösch dann jot zoppe on schwenke on anschließend deheim hennesch em Hous ob de Wiss ousbreide füe ze bleiche.

Die Löck die kein Wiss beim Hous hatte, fuhren ihr Wösch ob de Ahbleich. Dat woa en jruuß Wiss hennesch de Ahbröck, do wo jetz de Kämpingplatz es. Do wue die Bett- on Deschwösch sorchfäldesch ob de Wiss ousjebreitet konnt dann en de Sonn bleiche. Ab on zo moot se jedräht on jejosse were, dat se emme naaß blev on von beids schön weiß wue. Füe ze jeeße wue et Wasse met ene schwer zinke Jeeßkann am Deich jehollt. Domols woa jo noch der Deich langs de Bröckestroß, der von de Laiwoch no em Schwimmbad jing. Manch Löck



Waschtag in Waldorf, 1944

blevten de janze Daach ob de Bleich on satzten sech do ob en Bank. Füe ze ääße braachten se sech e paa Botteramme on ene Pott Mukefuck met, ode se leeten sech medaachs e Henkelmännche met Zupp bringe. Andere dääten sech mem Jeeße, Wende on Obpasse avweaßele. Et woaren jo meistens mie Familliche die ihr Wösch ob de Bleich hatten. On dobei wue natüelech och manch Klääfje jehaale. Besonders wenn schön Paradebezüsch met Spetze on Steckerei ob de Bleich loren, ode wenn vell Wösch von de Hotels do woa, ode manchmol loren och Lenge- Naakspunnijele ode Schladdebotze met Hohlraum on jehäkelte Spetzje do, dann joov et doch emme at enz jet ze schwaade.

Am frühe Nommendaach dääten de Löck ihr Wösch noch enz jot em Deich ouschwenke on widde ousbreide, dann woa die bes owends büjjeldrüs.

Wenn de Mama morjens de Bettwösch hennesch em Hous ob de Wiss leije hat, joov se sech aan die ande Wösch. De Wöschbröh woa enzwaschen esu vell avjeköhlt, dat se de bont Wösch on de dreckije Pluute von oos Pänz erenn doon konnt. Dat moot dann zeeje bes de Handdöche on de Leivwösch ousjewösche woa on ob de Läüv hing. Dann wue dat bonte Zöüsch Deil füe Deil dorech de Hänn jewösche ode üwwe et Rubbelbrett jerubbelt. Wat extra dreckesch woa, wie Hemskrare on -bündche wue met de Wöschbüesch om Wöschbrett jeschrupp.

Zweschendorech däät de Mama et Ääße maache. Am Wöschdaach joov et meistens deck Zupp vom Daach vüehet objewärmp, dat jing flöck on et schmook joot.

Noh em Ääße däät de Mama de Arme om Desch kröüze, de Kopp dropläje, on dann e klein Nüppche haale. Äwwe nue zehn Minutte, dann schröomb se widde en de Wöschkösch. Meng Bröde mooten spööle on de Köch obröüme, on dann ob de Wiss de Wösch noch enz jot jeeße on wende. Mech nohm de Mama met en de Wöschkösch, dat ech owwen ous de Fööß woa. Wenn de bont Wösch ob de Läüv hing, komen noch de Arbeitsklamotte, de donkele Sackdöche on de Strömp draan. De Arbeitsbotze on Schüeze on och die dreckesch



Das Wäschewaschen mit Waschbrett und Bürste war eine anstrengende Arbeit.

Sackdöche wueren och met de Wuezelbüesch jeschrupp. Bei de Strömp doosch ech emme helfe. De Mama nick me dann zo on meint: "Ze zweit deit et besse fluppe". Se reww dann all Strömp dorech de Hänn on hing se üwwe de Bütterand. Ech han se all noh lenks jedräht, on de Mama hät se dann noch enz dorechjewösche.

Manchmol däät de Mama sech von de Wöschbütt obrecke. on sech de Handröcke en et Kröüz steipe, odde se botz sech met de Maue e paa Schweißdröppelche von de Stiern. Wenn dat Arbeitszöüsch on de Strömp ousjewösche on jot ousjevronge woa, wue dat och noch objehange. Ech doosch de Mama dann emme e Wöschedeil on zwei Klammere aanrække. Wemme domet feadesch woaren, wue de Wöschköch noch jefääsch.

De Wöschkessel wue ousjeschwenk on ousjebotz, de Feuerung saube jemaat on et Ösche-

schoss ousjeschott. Die schwer Bütte wueren ousjeschwenk on aan de Wand aan e paa jruuse Krampe objehange, on mem Räss Bröh däät de Mama noch de Boddem schruppe on kloa nohschwenke.

Noh em Kreech, wie me kein Wöschpolewe mie kaufe konnt, han vell Löck met Holzösch jewösche. Dofüe wue ene Lengeböggel voll Holzösch jemaat, fass zojebonne on joot ousjekoch. Dat joov dann en richteich schön flut-

schech Bröh, on de Wösch wue saube domet. Se wue zwaa jet jrau, äwwe de Flecke jingen erous, on se hät och nemmie jemöff.

Höck bedenk koum noch eine, wat os Mötte fröhe am Wöschdaach füe en Schwersarbeit jeleiss han. Doch manchmol, wenn ech meng Wösch ous de Wöschmaschin erous holle on en de Trockenmaschin erenn stoppe, john meng Jedanke zeröck bei de Mama on ihr jruuß Wösch.